







coladinhas no Metrô PÁG.06

ITILIA

SÁBADO, 3 DE AGOSTO DE 2013 metr⊕ **ROTEIRO**

Para curtir o final de semana



CINEMA

Animação. Fica em cartaz até o dia 11 a 3ª Mostra Cinusp de Animação. Diferente dos anos anteriores, cujo enfoque era o estilo anime, a partir de agora o evento passa a reunir obras de outras escolas, evidenciando a pluralidade do gênero. **Cinusp. R. do** Anfiteatro, 181, Comeia -Favo 4, Cid. Universitária, tel.: 3091-3540. Hoje e amanhã, às 18h e às 20h. Grátis.



Em cartaz. Inspire-se em nossas sugestões de lazer e cultura para arejar a cabeça com o melhor da programação atual

EXPO

Picasso. 90 obras raras ou pouco conhecidas do mestre espanhol Pablo Picasso homenageiam os 40 anos de sua morte em exposição nas unidades da Escola Panamericana. Na sede Angélica, podem ser vistos os desenhos, e, na Groenlândia, as gravuras. Os trabalhos foram comprados pelo artista plástico fundador do centro de arte e design, Enrique Lipszyc, em 1963. Av. Angélica, 1.900, Higienópolis / R. Groenlândia, 77, Jd. Europa, tel.: 3887-4200. Hoje, das 9h às 12h. Grátis.



Premiação. Chega à sua 25ª edição o Troféu HQMix. o "Oscar dos quadrinhos nacionais". Além da cerimônia que nomeará os melhores profissionais e lançamentos das HQs e do humor gráfico, haverá show da banda Fábrica de Animais e discotecagem do DJ MZK, que também é cartunista. A apresentação fica a cargo de Serginho Groisman. Sesc Pompeia. R. Clélia, 93, Pompeia, tel.: 3871-7700. Hoje, às 17h. Grátis.



MUSICAL

Três contos clássicos. A superprodução Disney Live aporta pela primeira vez no país, com Mickey, Minnie, Donald e Pateta recriando as histórias de "Branca de Neve", "Cinderela" e "A Bela e a Fera". São 25 personagens em cena e 100 trocas de figurinos. O público também participa, ajudando a turminha a desvendar pistas. Teatro Bradesco (Bourbon Shopping). R. Turiassú, 2.100, 3º andar, Perdizes, tel.: 4003-1212. Sessões às 15h, 17h, 18h30 e 20h. R\$ 30 a R\$ 150.



BALADA

Sax in The Beat. Idealizada pelo DJ e produtor musical Edu Brussy, pioneiro no Brasil em combinar discotecagem com instrumental, estreia hoje no Clash a festa M.I.D.Y. No line-up, tocam o saxofonista Raphael Stéfano e o DJ Bruno Albuquerque, num set que vai do deep house ao techno. Clash Club. R. Barra Funda, 969, Barra Funda, tel.: 3661-1500. Hoje, das 23h às 5h30. R\$ 35 (entr.) ou R\$ 70 (cons.).



SHOW

Ponto pro rock. A edição de agosto do projeto mensal que busca revelar novos talentos do rock independente acontece na tarde de hoje. Lançado no início de 2011, o Ponto pro Rock traz, dessa vez, as bandas Andeor, com influências de Led Zeppelin, Foo Fighters, Queens of The Stone Age e Silverchair, Japanese Bondage, divulgando seu primeiro álbum ("Mellow Punishment"), e o quarteto de indie rock Mr. Dan. Praça Victor Civita. Rua Sumidouro, 580, Pinheiros. Hoje, das 15h às 18h. Grátis.



COMERCIAL: 011/3528-8549

O jornal Metro circula em 23 países e tem alcance diário superior a 20 milhões de leitores. No Brasil, é uma joint venture do Grupo

Bandeirantes de Comunicação e da Metro Internacional

"A tiragem e distribuição desta edição é de 100.000 exemplares." Editado e distribuído por Metro Jornal S/A. Endereço: rua Tabapuã, 81, 14º andar, Itaim, CEP 04533-010, São Paulo, SP.

EXPEDIENTE

Metro Brasil. Presidente: Cláudio Costa Bianchini (MTB: 70.145). Editor Chefe: Luiz Rivoiro. (MTB: 21.162). Diretor Comercial e Marketing: Carlos Eduardo Scappini Diretora Financeira: Sara Velloso. Diretor de Tecnologia e Operações: Luiz Mendes Junior

Editor-Executivo de Arte: Vitor Iwasso, Coordenador de Redação: Irineu Masiero.

Metro Plus.

Editora Executiva: Lara De Novelli Editora: Patrícia Guimarães. Repórteres: Eduardo Ribeiro e Wanise Martinez Editor de Arte: Daniel Lopes.
Gerentes Comerciais: Tânia Biagio e Elizabeth Silva. SÃO PAULO, SÁBADO, 3 DE AGOSTO DE 2013

03



LEANDRO GODO

foi o tempo do "acasalamento" de ritmos. Época do grunge, da evolução da linguagem videoclíptica, da calça "big", do Street Fighter, da Família Dinossauro, do movimento clubber e de uma infinidade de elementos que marcaram a cultura pop. Na visão de figuras carimbadas da noite paulistana, como um dos idealizadores e DJ residente da festa Freedom 90's, Rick Levy, trata-se de um dos períodos mais divertidos e peculiares já vividos pela geração pós-Disco. Fruto de parceria com o DJ Alexandre Bezzi, o projeto mensal e itinerante faz sucesso com a proposta de revival noventista.

"Já foi duvidoso afirmar isso, mas hoje podemos dizer que o revival dos anos 90 é uma tendência. Tem muita banda atual que é super na pegada 'nineties'. A Azealia Banks, por exemplo, usa pencas de samples nas músicas dela", argumenta ele, que já promove edições da Freedom 90's há dois anos. "Junto com a Freedom, surgiram outras, e a concorrência apertada confirma essa tendência."

Segundo Denis Romani, uma das cabeças por trás da produção da festa Tiger Robocop, a onda nostálgica tem explicação até que simples: "Atualmente, a geração que cresceu nos anos 90 representa uma grande parcela do público que frequenta a noite brasileira. Esse pessoal andava carente de festas que relembrassem sua infância e adolescência." Quem jogava videogame nas antigas já deve ter sacado de onde veio o nome da balada. "Era como



o pessoal chamava o golpe 'tiger uppercut', do Sagat. Parecia que a locução falava 'tiger robocop'", diverte-se ao relembrar. Criada em abril de 2011, a Tiger, cujas edições rolam em clubes como o Hot Hot e o Lab Club, vem atraindo uma galera que tem majoritariamente entre 23 e 35 anos.

Nas picapes, disparam sons de bandas como Nirvana, Planet Hemp, Rage Against the Machine e Weezer; mas o pop também acha vez nas discotecagens de Romani, João Pedro Ramos e Raphinha Lucchesi, com hits de Shaggy a Spice Girls. "Conforme o público vai ficando mais alcoolizado e empolgado, a energia da festa vai acompanhando,

Chicletando na pista da Tiger Robocop

até chegar em clássicos esquecidos do funk e do axé", conta Romani.

Já no projeto que homenageia o programa de TV homônimo apresentado por Gastão Moreira na MTV, a Gás Total, do clube Inferno, além das discotecagens sempre acontecem shows de bandas covers. Na edição junina, teve tributo a Charlie Brown Jr. e Link Park Cover. À frente da iniciativa, está Thiago Deejay, locutor da 89Rock, que recrutou os amigos, DJs e pesquisadores musicais Chapeleta (Revista Dynamite) e Renam Bulgueroni para se juntarem à causa. "A riqueza cultural do período tem arrastado muita gente para o Baixo Augusta. Todas as edições foram bombadas."

Mas, será que essa onda veio para ficar? Quem responde é Rick Levy: "Não acho que será um revival eterno, mas com certeza vai durar um bom tempo. A própria nostalgia oitentista já deu uma cansada, e agora continua como algo mais compactado a certas tribos."

METRO

ICE ICE, BABY!

Freedom 90

Próxima edição: 10/8 @ NEU
R. Dona Germaine Burchard, 421, Água Branca.
A partir das 23h. R\$ 15 ou R\$ 25 (após a 0h). facebook.com/freedom90party

Tiger Robocop

Próxima edição: 31/8 @ Lab Club R. Augusta, 523, Centro, tel.: 3825-1960. A partir das 23h. R\$ 35 ou R\$ 30 (mulheres). facebook. com/TigerRobocop90

Gás Tota

Próxima edição: 30/8 @ Inferno Club R. Augusta, 501, Centro, tel.: 3120-4140. A partir das 23h30. R\$ 15. facebook.com/gastotal90



metr

04 PERSONA

SÃO PAULO, SÁBADO, 3 DE AGOSTO DE 2013

www.readmetro.com

Trabalho recém-finalizado, uma das 15 encomendas da última semana

FÁBRICA DE LUZ

dvar Ferreira da Silva atendeu o telefone apreensivo. Mas a ansiedade que o acometia, ao contrário do que se pode imaginar, pouco tinha a ver com a entrevista para um veículo de comunicação de massa. "É que a demanda do laboratório anda muito alta, estou sempre correndo contra o relógio para conseguir entregar as coisas no prazo", justifica o profissional que, de certa forma, é o esteta das mais famosas ruas comerciais e inferninhos de São Paulo. Brotam do interior de seu pequeno laboratório, no segundo piso do número 65 da rua . General Osório, a grande maioria dos letreiros luminosos que enfeitam fachadas de ruas, como a Augusta, e bairros, como o Bixiga.

"Estou aqui há mais de 30 anos e esta é a única profissão que já tive na vida", conta ele, hoje proprietário da Neon Três Estações, antes comandada pelo seu tio, Valdemiro Ferreira, falecido há oito anos. "Meu tio preocupava--se em dar um futuro pra gente, ao mesmo tempo em que precisava manter o legado de uma tradição que ele tocava desde os idos de 1940". Ferreira lembra-se como se fosse hoje. Ele tinha 15 anos quando começou a estagiar no laboratório, aprendendo os macetes das combinações de gases para obter as complexas colorações e dobrando os tubos de vidro nas mais diversas formas possíveis. "Levei cerca de três anos para chegar ao nível profissional. Esse trabalho exige tanta dedicação como a de um tatuador, entende?", ressalta.

Ferreira, que conta com a ajuda do irmão, Eduardo, e da prima, Eunice, revela que, de uns quatro anos para cá, a demanda aumentou em cerca de 80%. Antes disso, o auge produtivo do laboratório familiar foi entre os anos de 1970 e 1986. "Na época, novas modalidades de fachadas gráficas ficaram populares. Mais tarde, nos anos 90, vieram os break lights, e a procura diminuiu ainda mais".

A redescoberta do neon

Ele atribui à redescoberta





do neon como elemento de design o crescente número de encomendas. "Desde a lei 'Cidade Limpa', os clubes e casas noturnas encontraram no neon uma alternativa ao mesmo tempo bonita e funcional. Uma frase de meio metro em neon, com uma cor vibrante e um lettering bacana, atrai mais olhares do que uma placa enorme em letras garrafais. É mais lúdico e marcante", defende.

Fora isso, muitas encomendas que chegam à Neon Três Estações não são de comerciantes ou donos de balada, mas de artistas visuais e designers de interiores. "Fiz esta semana

uma peça para decorar o quarto de uma menina de 9 anos, com a frase daquela música do George Harrison: 'Here Comes the Sun'. Essa coisa de frases em parede de apartamento está virando tendência". Com extensão de 1,20 metros, o pedido saiu por R\$ 1.500 e levou um dia e meio para ser finalizado.

Um dos corriqueiros fregueses de Ferreira, além de grandes empresas, é o empresário da noite Facundo Guerra. "Fiz para várias casas dele, Cine Joia, Bar Volt, Lions... O mais recente foi o do Riviera", conta ele, orgulhoso de um diamante em formato de lus-

tre que já concebeu para Guerra. Outros ícones paulistanos adornados pelas peças gasosas cintilantes de Edvar Ferreira são o restaurante Família Mancini e as boates Casarão, Inferno, Vegas, Kilt e Love Story. Pai de duas filhas, tem apenas uma inquietação, além do volume de encomendas para entregar, de vez em quando ronda os pensamentos do requisitado artesão: "Ainda não encontrei o candidato ideal para deixar o meu legado".





AS MELHORES OFERTAS ESTÃO AQUI!



SEMINOVOS TROCO

APROVAMOS SEU CRÉDITO POR TELEFONE

R\$ 74.900



FIESTA STREET 1.0 05/06* AR-CONDICIONADO penas R\$ 8.900,



GOL 1.6 3P 96/96 CEF 9094 • COMPLETO apenas R\$ 9.900,



03/03 DHT 2574 . COMPLETO apenas RS 12.990,



CELTA SPIRIT 1.0 3P FLEX 05/06" DNQ 1536 . LVT/VTT apenas R\$ 13.740,



AUT. 99/99 CPB 9001 • COMPLETO apenas R\$ 13.900,



1.0 5P 02/03* DIZ 6438 • DH/VE/TE apenas R\$ 13.900,



PALIO WEEK ELX 1.3 01/02* CRU 4442 • DH/VE/TE apenas RS 13.900,



3P FLEX 07/08* EAZ 9499 • VE/TE apenas R\$ 14.900,



206 SW PRESENCE 1.4 STILO 1.8 04/04* DMG 4197 • COMPLETO 05/05* DON 0061 . COMPLETO apenas R\$ 15.990, apenas R\$ 15.990,



KA 1.0 FLEX 09/09* EDQ 5377 • DH/VE/TE apenas R\$ 16.490,



FIESTA SED. 1.0 FLEX 08/08* FBR 0877 . BÁSICO apenas R\$ 16.890,



4P FLEX 5P 09/10* EMD 2743 • LVT/VTT apenas R\$ 17.890,



PRISMA SD. MAXX AVS 0856 . COMPLETO apenas R\$ 18.900,



CELTA SPIRIT 1.0 FLEX 4P 09/10° EGG 7641 • COMPLETO apenas R\$ 19.890,



ASTRA SED. ADV 2.0 FLEX 06/07* ACE 0588 • COMPLETO apenas R\$ 19.900,



CLASSIC 1.0 FLEX SANDERO EXPRESS. 1.0 FLEX 08/09* EMK 4408 • VV EBU 4367 • AR/DH apenas R\$ 19.900, apenas R\$ 19.900,





SIENA ELX 1.4 FLEX 06/07* DUE 4226 . DH/VE/TE apenas R\$ 19.900,



PALIO 1.0 ECONOMY 3P FLEX 12/13* FEX 6540 · BÁSICO apenas R\$ 19.990,



UNO MILLE ECONOMY 1.0 FLEX 2P 12/13* OIG 9295 . COMPLETO apenas R\$ 20.490,



UNO VIVACE 1.0 EYK 7554 . BASICO apenas R\$ 20.980,



FOX CITY 1.0 FLEX 07/08* EBA 1276 . COMPLETO apenas R\$ 21.890,



GOL G. V 1.0 FLEX 4P ETO 2675 • DH/VE/TE apenas R\$ 21.890,



UNO VIVACE 1.0 FLEX 3P 12/13 .00W 0705 • BASICO apenas R\$ 22.900,



1.4 FLEX 10/11 ETJ 1873 • DH/LVT/VTT apenas R\$ 23.890,



MERIVA JOY 1.8 FLEX 07/07* DVS 6333 . COMPLETO apenas R\$ 23.900,



SIENA EL 1.0 CELB. FLEX 10/11* FTP 8211 . COMP. apenas R\$ 24.890,



307 PRESENCE SEDAN 1.6 FLEX 08/09* FEK 9401 . COMP+TETO apenas R\$ 24.900,



STRADA ADV 1.8 FLEX CE FIORINO FURGÃO 1.3 08/08* FLEX 10/10* EBN 6817 . COMPLETO EMS 4612 · BÁSICO apenas R\$ 25.490, apenas R\$ 25.890,





07/07* DZC 2475 · COMPLETO apenas R\$ 25.890,



FLEX 10/11* FOY 3285 . COMPLETO apenas R\$ 26.890,







IDEA ATTRACTIVE 1.4 FLEX 10/11 FVV 1605 • COMPLETO apenas R\$ 33.900,



VOYAGE 1.6 FLEX NYD 7647 . COMPLETO apenas R\$ 33.900,



DUAL 10/11 MIH 0813 . COMPLETO apenas R\$ 34.900,



POLO SED. 1.6 CONFORT FLEX 10/11* EMY 7365 . COMPLETO apenas R\$ 34.900,



STILO DUAL 1.8 ATTRAC. FLEX 10/11 EQC 6727 • COMPLETO apenas R\$ 34.980,



1.4 FLEX 12/13 EUJ 1817 . COMPLETO apenas R\$ 35.890,



FLEX CE 10/11* EQA 6227 . COMPLETO apenas R\$ 35.890,

VENHA FAZER UM TEST DRIVE E CONCORRA A 1 MILHAO DE PONTOS



1.0 2013 de R\$ 30.330,





NOVO UNO VIVACE 1.0 4P 2014 121 KIT CELEBRATION 5 COMPLETO de R\$ 32.220

Abriremos neste domingo



© 3674.1000© 3866.4000



*Veíc. vendidos no estado em que se encontram c/garantia de 90 dias. 1) Siena EL 1.0 13/13 por R\$ 26.490,00. Grátis Kit Proteção. 2) Novo Uno Vivace 1.0 4 portas 13/14, completo (kit celeb. 5) por R\$ 29.990,00. 3) Kit proteção: Jogo de tapetes e protetor de carter, válido somente para Siena EL e F500 conforme anúncio. 4) Pesquisa realizada entre os dias 20 e 30 de janeiro de 2013 c/ 1.300 clientes que adquiriram seu carro 0km em uma de nossas lojas. 5) Informações em nossas lojas. Pesquisa Crédito suj. a aprovação. Promoções não cumulativas. Fotos illustrativas. Reservamo-nos o direito de corrigir eventuais erros de digitação e/ou impressão. Ofertas válidas até 05/08/13 ou término do estoque.

metr

06 PASSEIO

SÃO PAULO, SÁBADO, 3 DE AGOSTO DE 2013

www.readmetro.com



proveitar a agenda cultural que São Paulo oferece em seus inúmeros centros, galerias e museus não exige que você seja um especialista em turismo ou tema se perder por aí. Uma ferramenta que serve de ótimo ponto de partida para deci-

dir o que fazer em dias livres é usar o metrô. Pense num tipo de entretenimento, consulte a programação dos endereços próximos às estações e trace seu roteiro. Muitos lugares oferecem atrações gratuitas ou a preços acessíveis. Aqui vão as nossas dicas.

SUMARÉ

igota

lacktriangle

O Centro da Cultura Judaica é literalmente vizinho da estação Sumaré, pela saída da rua Oscar Freire. O destaque do mês por lá é o 17° Festival de Cinema Judaico e o espetáculo de dança "Holoch". _culturajudaica.org.br



VERGUEIRO, BRIGADEIRO, TRIANON-MASP

Bem próximas umas das outras, as estações que formam a trinca Vergueiro, Brigadeiro e Trianon-Masp são bem sortidas de atrações em suas proximidades. A começar pela Vergueiro, que é vizinha do Centro Cultural São Paulo, que conta com invejável acervo de discos, a gibiteca Henfil, e atrações de cinema e teatro. De lá para o Itaú Cultural, é só fazer baldeação

da linha azul para a verde e descer na Brigadeiro. No sentido Consolação, é possível ir a pé até o Centro Cultural Fiesp. O destaque da programação por lá é o Festival Internacional de Linguagem Eletrônica. O trecho termina no Masp, mais importante museu de arte do Hemisfério Sul. _centrocultural.sp.gov. br _itaucultural.org.br _ fiesp.com.br _masp.art.br

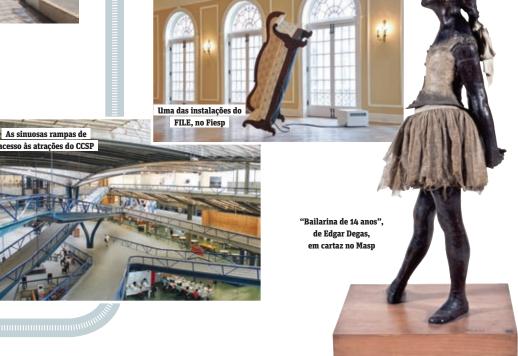
VILA MARIANA/SANTA CRUZ

Descendo na Santa Cruz, a rua homônima a três quadras da estação abriga a Casa Modernista, que exibe, em seu interior, exposição permanente sobre o movimento arquitetônico. Pouco adiante, seguindo pela Domingo de Morais, chega-se à rua Berta, onde está instalado o Museu Lasar Segal. Ocorre no local a mostra "Dostoievski e o Cinema". _museudacidade.sp.gov. br/casamodernista _mu-

seusegall.org.br

Perto da estação Vila Mariana, na rua Sena Madureira, fica a Biblioteca Viriato Corrêa, dedicada ao público infanto-juvenil. Dali para a Cinemateca, é uma reta só até o Largo Senador Raul Cardoso. Em cartaz no local, está a mostra "Horror no Cinema Brasileiro".

_bibliotecas.sp.gov.br _cinemateca.com.br



A Consolação é o pedaço dos cinéfilos. Há opções rumando para qualquer sentido da rua Augusta: duas quadras em direção ao Centro, fica o Espaço Itaú de Cinema; quase à mesma distância, no trajeto Jardins, encontra-se o CineSesc. Na própria av. Paulista, quem é mais afeito aos blockbusters acha nas salas de exibição do Center 3, no último pavimento, seu destino. Do outro lado da rua, no Conjunto Nacional, há ainda o Cine Livraria Cultura, que divide espaço com o Teatro Eva Herz. itaucinemas.com.br _sescsp.org.br _shoppingcenter3.com.br _cinelivrariacultura.com.br _ livrariacultura.com.br/teatro



A Cinemateca Brasileira fica nas imediações da Vila Mariana





Localizadas no entorno da estação estão: a Pinacoteca, museu de artes visuais com ênfase na produção brasileira, a Sala São Paulo, onde ocorrem apresentações de música clássica, o Catavento Cultural, dedicado à ciência e tecnologia, e o Museu da Língua Portuguesa, espaço museulógico exclúsivamente dedicado ao idioma.

_pinacoteca.org.br salasaopaulo.art. br_cataventocultural.org.br _museulingua portuguesa.org.br

> Catavento é ponto dos mais visitados na Luz





lacktriangle





BARRA FUNDA

A poucos passos do metrô, o Memorial da América Latina oferece programação gratuita e bem variada abrangendo todas as expressões artísticas. _memorial.org.br

TIRADENTES

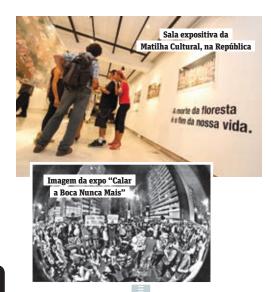


O Museu de Arte Sacra conserva acervo dedicado à arte religiosa. Exibe altares, livros, prataria, telas, vestimentas litúrgicas, moedas e medalhas pontificias e uma coleção de presépios com mais de 130 conjuntos. _museuartesacra.org.br



Na região da Sé, dois importantes institutos culturais merecem visitação: a Caixa Cultural e o CCBB. No primeiro, a programação de agosto grifa a mostra do diretor Ed Wood. Bem pertinho, o CCBB exibe atualmente a expo "Mestres do Renascimento". Próximo à República, fica a Matilha Cultural, que atualmente exibe fotos sobre os protestos populares recentes. Na mesma região, o Edifício Copan comporta o espaço de arte Pivô. Descendo na Anhangabaú, é só seguir até o **Theatro Municipal** e a Praça das Artes anexa, onde fica a Sala do Conservatório, palco do Quarteto de Cordas e do Coral Paulistano. _caixa.gov.br/caixacultural _bb.com.br/cultura _ matilhacultural.com.br _pivo.org.br _teatromunicipal.sp.gov.br

SÉ, ANHANGABAÚ, REPÚBLICA



metr

08 VARIEDADES

são Paulo, Sábado, 3 de agosto de 2013
www.readmetro.com

NA REDE



Pet equilibrista

Que o Instagram faz sucesso entre fãs de animais, cidades e comida, nós já sabíamos, mas o japonês @Umetaturou entrou nesse hall quando decidiu fotografar a graciosa Sora, sua cachorra de raça Border Collie, equilibrando várias coisas na cabeça - de frutas e bichinhos de pelúcia a flores e pacotes de comida. Veja as fotos da Sora: http://tinyurl.com/ob8a6wd

Google Glass na telona

Nesta semana, o Google anunciou que vai escolher jovens cineastas para experimentar o famoso Google Glass durante a produção de seus filmes. O recurso deve ser inserido inicialmente na produção e na filmagem. Confira como os óculos funcionam: http://tinyurl.com/ph6seth

No more bullying

Todo mundo tem uma ou mais fotos que detesta mostrar para os outros, em geral da infância ou adolescência. Na maior parte dos casos, a aversão está ligada ao bullying sofrido em determinada época. Mas para mostrar que esse passado triste não é responsável por frustrações adultas, a designer norte-americana Merilee Allred resolveu criar o Awkward Year Project, um trabalho fotográfico em que diferentes pessoas mostram com orgulho as imagens que antes as envergonhavam:



http://tinyurl.com/kxwnpsg



Esses dois pequenos coiotes desesperados para seguir os passos dos pais estão aprendendo a uivar. A impressionante foto, tirada pela fotógrafa amadora e corajosa Debbie DiCarlo, mostra os adoráveis filhotes aprendendo com os mais velhos. Como dica: colocar a cabeça para trás para deixar o uivo mais estridente | DEBBIE DICARLO/REX FEATURES

Cruzada

www.coquetel.com.br

© Revistas COQUETEL

Palavra que suavi-	*	Pratici-	Tipo de a- nálise que	*	Um tanto molhada	Mamifero da ari	*	
za uma expressão		dade	detecta o		lodo (símbolo)	Diz-se do ing		
→			*		*	120	*	
Cercada (a caça)		Interjei- ção de surpresa	•		Homem, em inglês Agência de Saúde	>		
•					*	(?) Miranda, cantora brasileira		
Trago de bebida		Pender para um dos lados ao andar	→			*		
•				Narrativa de fatos lendários	•			
De (?): resposta ao "obrigado"	•				A superficia aplainada			Amarraçã em que o escoteiro é perito
•					*			*
Profissio- nal que realiza filmagens		(?) de Hansen: afeta o tato		(?) Ivo, escritor de "Ninho de Cobra"	•			
Famosa canção de John Lennon	>							Causa alegada do crime passiona
Atrações turísticas do litoral potiguar	•					Castro Al- ves, poeta Federal (abrev.)	>	*
Dispositi- vo Intra- Uterino (sigla)		4, em al- garismos romanos		O parente não con- sanguíneo	>	*		
O fato que desvenda um mistério	•	*		É formado pelas falanges (Anat.)	>			
•								

3/man. 4/afim — gole — ledo. 7/imagine. 00NB

Sudoku

Para solucionar o jogo, basta preencher com números de 1 a 9 as linhas verticais e horizontais sem repeti-los.

	4			1			8	
2	9						6	7
		7				9		
			5		6			
4								3
			7		8			
		1				8		
3	7						2	1
	6			9			7	



_																					
		В						C		വ		Α		т		1	[2	6	9	o o
Soluções		ш	0	A	0	Ε	F	A	z	0	=	C	z	_	Ŧ	1		œ	5	S	9
		<	=		_	3		3	А	_		_		m		1		_	7	4	0
		ш	_	ß	z	A	S	m	0	m	3	А	×	m		_		4	_	5	~
		-			A	D		B	A		A	0	-	3	_			9	w	7	-
	**	A	o	Α	S	=	F	А		S	z	Α		=				6	00	2	4
S	88	0	ш	П		z	ш	3	B	A	C		≤	S		1 홍		5	9	8	u
	Diretas	0	D	-	C	ш	0	A	R	G	A	F	A	3		융		w	4	_	-
	Ö	æ	0	3	A		0	z		A	æ	⊣	z	0	_	Sudo	60100	7	2	6	U

Horóscopo



Está escrito nas estrelas

Áries (21/3 a 20/4)
Tendências para esclarecer assuntos familiares e problemas domésticos. Estará propenso a atitudes mais sentimentais e saudosistas.

Touro (21/4 a 20/5)
A vontade de expor opiniões estará mais intensa. Reflita antes para não dizer coisas por impulso em qualquer grau de relacionamento.

Gêmeos (21/5 a 20/6)
Aproveite para relaxar
mais e evite se desgastar com
assuntos sem importância diante das relações mais próximas.

Câncer (21/6 a 22/7)
A Lua em seu signo tende
a transparecer seus sentimentos
com mais intensidade. Não deixe que pequenos problemas alterem seu humor.

Leão (23/7 a 22/8)
Valorize os momentos sociais e a convivência com amizades, especialmente com quem não tem estado próximo(a) há um bom tempo.

Virgem (23/8 a 22/9)
Procure pensar de forma mais positiva diante de certos
projetos. Muitas vezes é o que faz
diferenca para certas conquistas.

Libra (23/9 a 22/10)
Atente-se para não exigir

Atente-se para não exigir demais de quem se relaciona afetivamente, esteja comprometido(a) ou mesmo em alguma paquera.

Escorpião (23/10 a 21/11)
Algumas descobertas farão mudar sua postura na maneira de lidar com certas relações
de maior vínculo. Reflita sobre
alguns sentimentos.

Sagitário (22/11 a 21/12)
A Lua em conjunção com
Júpiter, regente de seu signo,
desperta mais envolvimento
emocional com os assuntos cotidianos.

Capricórnio (22/12 a 20/1)
Com a Lua em Câncer, seu
signo oposto, há tendências para
definir assuntos que envolvam
parcerias. Decisões marcarão a
vida afetiva.

Aquário (21/1 a 19/2)
Wandencias a tratar assuntos essenciais que antes estava desatento(a). A parte física, da saúde e temas do lar são os mais propensos.

Peixes (20/2 a 20/3)
Aproveite para se divertir
e aproveitar ocasiões que amenizem desgastes. Retomar momentos de lazer em família fará
muito bem.





Peugeot 208 ganha versão Active Pack

Montadora 'salga' o preço para garantir mais itens de série ao consumidor PÁG. 12



BMW promete trazer seu elétrico ao país

Em entrevista exclusiva, executivo admite problemas para emplacar i3 por aqui PÁG. 15

10

Não há um só brasileiro, dos mais velhos aos mais jovens, que não tenha andado, visto ou tenha ouvido falar do Volkswagen Passat, carro lançado pela montadora alemã que, na última semana, completou 40 anos de existência no mercado europeu e que tem forte ligação com a cultura automobilística nacional.

Com uma história que remonta ao fim dos anos 1960, quando a Audi, já incorporada a Volkswagen, produzia um veículo denominado Audi 80. Sedan, o carro da Audi parecia obsoleto e era preciso dar uma guinada para continuar em alta no mercado. E, assim, foi passada a missão de encontrar um novo modelo para Giorgetto Giugiaro, um dos mais renomados designers de automóveis do mundo. E ele conseguiu. Modificando basicamente a carroceria do antigo Audi 80, Giugiaro criou o Passat, em 1973, sem ao menos imaginar o sucesso que o modelo faria nas décadas que estavam por vir.

Provando a boa escolha, a Volkswagen trouxe o Passat para o Brasil um ano depois de seu lançamento na Alemanha, em 1974, nas versões L (luxo) e LS (luxo super), sendo um dos primeiros carros refrigerados a água, com tração dianteira e estrutura monobloco. Fora as outras novidades para a época, como o circuito de freios que atuava em sistema duplo diagonal – item de segurança para deixar o carro funcionando em caso de perda de um dos freios - e com um motor 1.5 de 65 cv de potência.

Daí por diante, ao passo que as evoluções no Passat iam acontecendo na Europa, também aconteciam no Brasil. Ainda em 1974, a versão 4 portas fora lança-

da. Dois anos depois, num plano arrojado, a montado-



Quarentão, Passat ainda move fãs



PASSAT E A SUA EVOLUÇÃO



Passat é reestilizado e passa a ter dois faróis maiores e retangulares



Carro é
reestilizado com
para-choques
plásticos e câmbio
de cinco marchas



1973

1974

1976

1979

1981

1983

1988

Carro é lançado na Alemanha, com design de Giorgetto Giugiaro

Versão
esportiva é
apresentada,
com quatro
faróis redondos
e motor 1.6



Veículo da Volkswagen ganha traços mais retos, sendo o primeiro estereotipo do Santana e da Quantum, que o substituiriam no Brasil



Passat deixa de ser fabricado no Brasil





ra alemã trouxe ao país a versão TS (touring sport), um modelo esportivo com mo-

tor 1.6 de 80 cv, recheado de detalhes esportivos por fora e por dentro. Em 1978, outras duas versões desembarcaram por aqui: a LSE (luxo superexecutivo) e a Surf. A primeira delas foi por muito tempo o carro mais luxuoso da montadora no Brasil. dotado de um motor 1.6. A segunda, esportiva, era um veículo com um preço menor, algo que se tornara mais acessível aos consumidores da época.

Quase sempre com seus tradicionais faróis redondos, algo que virou tendência, o Passat também evoluía em mecânica. Em 1979, por exemplo, ganhou sua primeira versão a álcool, passando a ser o segundo carro movido por este combustível do Brasil. Nos anos 1980, várias reestilizações foram feitas, desde alterações visuais, até de

20 milhões

de unidades do Passat é o que se estima que tenham sido vendidas em todo o mundo nas diferentes versões do carro, segundo a montadora alemã.

motor, ganhando versões 1.8, caso este do Passat GTS Pointer. Em 1985, a Volkswagen tratou de inovar no painel e também nos estofados, que passaram a ser vermelhos na maioria das unidades fabricadas, e inseriu o ar-condicionado.

Contudo, mesmo com as vendas a todo vapor (estima-se que durante esses 40 anos de existência, o Passat tenha superado a marca de 20 milhões de unidades vendidas em todo o mundo), o Passat foi perdendo espaço. E a "culpada" por isso foi justamente sua criadora, a Volkswagen, que passou a investir em outros veículos e deixou o Passat de lado. Assim, em

1988, o carro deixou de ser fabricado no Brasil, sendo substituído pelo Santana nome usado pela montadora para o Passat na Europa com as mesmas características - e a Quantum, ambos com muitas mudanças em relação ao que era no Brasil. Contudo, no exterior, o carro seguiu e segue sendo produzido até os dias atuais.

Dessa forma, no início dos anos 1990, os fãs do Passat que continuavam almejando trocar suas versões por outras mais atuais precisaram recorrer aos carros importados – com valores muito mais elevados. Aliás, isso acontece até hoje. No exterior, o carro segue sendo fabricado, tendo diversas versões e que são vendidas por aqui por meio de importação, estando em sua sétima geração. Os preços, porém, não são nada convidativos, chegando até a R\$ 205 mil, segundo a Fipe (Fundação Instituto de Pesquisas Econômicas). @ metro



Montadora lança terceira geração do veículo na Europa



Passat inicia processo de arredondamento da dianteira



Versão 3.5 V6 de 300 cv é lançado no Salão do Automóvel de Detroit, nos Estados Unidos

Passat cria nova identidade visual, com faróis retangulares e grade filetada

Passat tem mudança visual em sua versão CC

1989

1993

1996

2001

2005

2008

2010

2011

2013



Veículo ganha contornos de modernidade em sua quarta geração

Sedan passa a ser montado com a plataforma do Audi A4 no exterior



Em sua sexta geração, deixa de ter a plataforma do Audi e usa a do Golf V



Versão mais alongada é lançada exclusivamente para o mercado americano



SÃO PAULO, SÁBADO, 3 DE AGOSTO DE 2013 LANÇAMENTO



to, que promete fisgar os consumidores brasileiros. Talvez a principal mudança fique por conta da nova central multimídia touchscreen que permite uma conectividade intuitiva, integrando um bom sistema de navegação GPS, aliado à possibilidade de poder controlar o rádio, ler arquivos de música por USB e, ainda, visualizar fotografias, além de monitorar o acendimento automático dos faróis, data e unidades de medida de consumo, tudo pela central.

do, custando R\$ 42.990 - a versão antiga, denominada de Active, custa R\$ 39.900. Entretanto, mesmo com o valor elevado, o automóvel vem com uma série de novos itens, além da inovadora roupagem no acabamen-

Fora isso, o 208 Active Pack ainda chega ao consumidor dotado de faróis dianteiros de neblina, ro-

Itens de série como rodas de liga leve de 15 polegadas, volante multifuncional em couro com dimensões reduzidas e computador de bordo são apenas alguns dos responsáveis pelo salto no preco dessa versão

das de 15 polegadas em liga leve, retrovisores externos com ajuste elétrico e volante multifuncional revestido em couro. O volante, aliás, é um dos pontos altos da nova versão, já que tem dimensões reduzidas em 10% em relação ao 207, com 37 cm de altura, tendo uma base achatada e em posição mais baixa. A intenção da montadora, com isso, é vender um conceito de otimização da condução do veículo, possibilitando que o motorista leia as informações do painel por cima do volante.

Tudo isso, equipado de um motor 1.5L 8V Flex, que gera até 93 cv de potência máxima a 5.500 rpm quando abastecido com etanol - o Active Pack se junta as outras versões do 208 da Peugeot, como Active, Allure e Griffe.

Com três anos de garantia oferecidos pela fábrica, o novo compacto da montadora francesa conta ainda com um novo ar-condicionado, computador de bordo, direção elétrica progressiva, airbag duplo, freios ABS e lanternas com luzes em LED.

Por fim, pensando em tirar aquele estigma incutido na cabeça de muitos consumidores brasileiros que a manutenção de um Peugeot é cara demais, a montadora francesa faz questão de frisar que o Peugeot 208 está posicionado entre os três melhores índices de reparabilidade de sua categoria no CAR Group, estudo promovido pelo CESVI Brasil (Centro de Experimentação e Segurança Viária). Ou seja, isso significa que o compacto tem um dos custos mais baixos de reparo do mercado. Uma boa saída para justificar o preço salgado.



O MELHOR CARRO JAPONÊS, COM CONDIÇÕES IMPERDÍVEIS.

CONHECA A LINHA 2014 COM ABS E AIR BAG DE SÉRIE

NISSAN MARCH

- 1.0 FLEX 13/14
- AIRBAG
- AR QUENTE COMPUTADOR DE BORDO



NISSAN VERSA

- COMPLETO
- AR CONDICIONADO AIRBAG RÁDIO
- · DIREÇÃO ELÉTRICA · TRIO ELÉTRICO

IPVA GRÁTIS

POR R\$ 26.590,00 À VISTA

IPVA GRÁTIS

POR R\$ 40.490,00 À VISTA

ATENDIMENTO DE SEGUNDA A SEXTA DAS 8H ÀS 20H, SÁBADO ATÉ AS 19H. ESTAREMOS DE PLANTÃO NESTE DOMINGO ATÉ AS 18H.

ALPHAVILLE

ARICANDUVA (Auto Shopping)

OSASCO

RADIAL

Av. Aricanduva, 5555 Tel. 11 3385.0950 Alameda Araguaia, 2011 Tel. 11 4706.6777 Av. dos Autonomistas, 4141 Tel. 11 2284.6800

Av. Radial Leste, 1725 Tel. 11 2081.8200





(1) NISSAN MARCH 1.0 FLEX MT 2013/2014, R\$ 26.590,00 à vista. (2) NISSAN VERSA 1.6 SV FLEX 2013/2014, R\$ 40.490,00 à vista, pintura sólida. "IPVA Grátis: valor do IPVA 2013, proporcional a 6 meses e referente a aliquota do estado onde o veículo for emplacado. Imagens meramente ilustrativas. Reservamo-nos o direito à correção de possíveis erros de digitação. Estoque referente a 26/07/2013. Ofertas válidas até 28/07/2013.

NISSAN

Respeite as leis do trânsito.

Grupo SINAL

www.gruposinal.com.br | f | /gruposinal | l | @grupo_sinal





SINAL FRANCE

SEMPRE O MELHOR NEGÓCIO EM RENAULT



RENAULT SANDERO EXPRESSION 1.0 2014





CD PLAYER GRATIS

A PARTIR DE R\$ 32.990.00

E SALDO EM 48X



RENAULT DUSTER 2014

ROBUSTO POR FORA, TECNOLÓGICO POR DENTRO.

A PARTIR DE



R\$ 48.990,00



SEMINOVOS COM TAXAS A PARTIR DE 0.99%. TUDO EM ATÉ 48X.

PROCEDÊNCIA DE SEMINOVOS SUPER VALORIZAÇÃO NA TROCA ESTOQUE VARIADO DE MARCAS E MODELOS TAXAS ESPECIAIS PARA FINANCIAMENTO

OSASCO

AV. DOS AUTONOMISTAS, 4131 TEL, 11 2284,7600

ALPHAVILLE ESTRADA DA ALDEINHA, 184 TEL. 11 4166.2899





SINAL FRANCE

www.gruposinal.com.br





atendimento sinal france: de segunda a sexta das 9h às 20h, sábado até as 19h. Estaremos de Plantão Neste Domingo até as 18h.

SAC SINAL: 0800-291-2222 - ATENDIMENTO DE 2º A 6º FEIRA, DAS 8H ÀS 18H.



(1) Sandero Expression 1.0 2013/2014 com CD Player grátis, valor à vista R\$ 32.990,00, ou 60% de entrada e saldo em 48X com taxa de 0,00% a.m.. (2) Duster 2014, valor à vista R\$ 48.990,00, ou 70% de entrada e saldo em até 18X com Seguro Total Grátis por 1 ano, ou 70% de entrada e saldo em até 36X, sendo em ambas as opções de financiamento taxa de 0,00% a.m.. TAC R\$ 498,00. Crédito sujeito a análise e aprovação de cadastro. Reservamo-nos o direito à correção de possíveis erros de digitação. Consulte TIR e CET na concessionária. Fotos ilustrativas. Estoque referente a 29/07/2013. Ofertas válidas até 04/08/2013.



SÃO PAULO, SÁBADO, 3 DE AGOSTO DE 2013

WWW.readmetro.com

LANÇAMENTO

BMW trara i3 ao Brasil em 2014

cada vez mais barreiras no segmento automobilístico. E a prova disso é o mais recente lançamento da BMW que, nesta semana, apresentou oficialmente, de forma simultânea em eventos em Nova York (Estados Unidos), Londres (Inglaterra) e Pequim (China), o seu primeiro carro elétrico: o i3. Ainda que na Europa e nos Estados Unidos este tipo de veículo sustentável já esteja no mercado, a grande novidade é que a montadora alemã confirmou que em 2014 o i3 estará à venda no Brasil, ampliando os horizontes.

A modernidade ultrapassa

Montadoras como Chevrolet, Nissan, Tesla, Toyota, Ford, Honda, Mitsubishi e Smart trabalham em cima desta tendência no exterior há algum tempo. Entretanto, no Brasil, por diversos motivos, dentre eles a falta de postos de recarga para as baterias, as vendas ainda não emplacaram.

Com o intuito de mudar este panorama, a BMW promete um grande investimento para somar forças e contornar a baixa saída de veículos ecológicos no país.

As unidades que serão fabricadas na Alemanha começarão a ser vendidas na Europa a partir de novembro, com um preço estipulado de 34.950 euros (aproximadamente R\$ 106 mil) – nos Estados Unidos o valor parte de US\$ 41.350 (cerca de R\$ 94 mil). Por aqui, o i3 ainda não teve seu preço confirmado, mas especula-se que chegue para o consumidor fi-

nal por iniciais R\$ 115 mil, a partir do segundo semestre do ano que vem, com três versões de acabamento.

O preço não parece nada convidativo para o mercado nacional. Porém, segundo a BMW, a sustentabilidade do carro, com o tempo, passará a impressionar os consumidores, assim como a necessidade por veículos que poluem menos. Dotado de um motor elétrico de 170 cv e 25,5 kgfm de torque alimentado por uma bateria de íon-lítio de 22 kW, o i3 é capaz de chegar a 100 km/h em apenas 7,2 segundos, por conta de seu baixo peso - a velocidade máxima atingida é de 150 km/h. Porém, a autonomia do elétrico será de apenas 160 quilômetros, precisando, depois disso, ser carregado em uma tomada doméstica, num posto de recarga, ou ainda por meio de um carregador da montadora, chamado de BMW iWallbox. @ METRO

1.195

quilos é o peso do veículo, produzido, basicamente, a partir de material reciclado, fibra de carbono e alumínio.





Conversamos com o gerente-executivo da BMW Carlos Cortes sobre o atual panorama do país com relação aos carros elétricos.

Quais os desafios para introduzir o carro elétrico no pais?

A BMW do Brasil considera três pontos importantes e primordiais para receber o veículo elétrico no Brasil. O primeiro seria criar condições para a introdução desta inovação tecnológica no Brasil, na sequencia a preparação da cadeia de valor, ou seja, é necessário a qualificação da mão de obra, adaptação da rede de concessionários e fornecedores às novas tecnologias. E, por

fim, deixar claro para o consumidor quais são as características do veículo elétrico e suas vantagens. A população brasileira em geral teve pouco acesso ao carro elétrico e, muitas vezes, o conhecimento sobre o assunto ainda é pouco profundo.

E como vocês esperam suprir a falta de pontos de recarga?

A BMW começou a trabalhar intensivamente com mobilidade elétrica há mais de cinco anos. Especificamente falando do comportamento de recarga, em sua grande parte o carregamento dos veículos elétricos é feito nas residências ou no local de trabalho do cliente. Foi detectado

também que, mesmo assim, os clientes desejam ter a possibilidade de carregar seu veículo elétrico em ambientes públicos ou no caso do Brasil, em estabelecimentos "semipúblicos". O BMW Group esta levando todos estes fatores em consideração e os concessionários da marca oferecerão a Wallbox, um acessório que é uma estação de recarga, bem como a sua instalação. Além disso, a submarca BMWi trabalhará com parcerias estratégicas para a melhor comodidade do cliente.

15

Elétrico. Montadora alemã apresenta carro

sustentável, mas, de antemão, esbarra

em problema deste segmento no país

M_®TL 1158

Modelo virá equipado com itens que otimizam

Quais as ambições e expectativas da submarca no Brasi?

A submarca BMWi desempenha o papel de liderança e inovação na definição de mobilidade pessoal no segmento automotivo premium. Desde 2007, o grupo trabalha arduamente em suas pesquisas para soluções de mobilidade sustentável influenciadas pela mudança ambiental, econômica e social ao redor do mundo. A BMW esta buscando uma abordagem integrada, como a incorporada pela nova submarca e está empenhada em criar veículos inovadores e serviços de mobilidade do futuro. As expectativas do grupo são positivas com certeza. @ metro

SÓ NA VIGORITO

VOCÊ CONCORRE A 15 CARROS CHEVROLET OKM E UM CAMARO NO FINAL DO MÊS

MÊS DE AGOSTO AQUI

NA VIGORITO É TUDO A GOSTO DO CLIENTE, CONFIRA!

ENTRADA PARCELADA

COMECE A PAGAR" COM SEU 13°



Prisma PRONTA Celta 4P 0km 2014 ** Cobalt NÃO COMPRE ANT DE NOS CONSULTA Onix COM DHE CONJ. ELÉTR. PRONTA ENTREGA

BONUS DERS 1.500 NA AVALIAÇÃO DO SEU SEMINOVO



UNO MILLE ECON. 2P 2011



206 1.6 SW 2008 EEN2768 - PRATA - COMPLETO/RODAS de R\$ 21.900



CELTA 1.0 4P 2009 EDP2985-PRETO-TE/LT/TT de R\$ 18.700



ARICANDUVA 2723-2100

CARRÃO 2227-6100

Z. SUL-JABAQUARA 5018-8000

GUARULHOS 2423-5700

SANTO ANDRÉ 4979-9000

MAUÁ

FIND NEW ROADS



Promoção válida até 04/08/2013 ou enquanto durarem os estoques. (1) Comece a pagar com o 13º saláno, plano de financiamento com entrada mínima de 30% e saldo em 60x, com a 1º parcela para 120 dias. TCC não inclusa, crédito sujeito a aprovação pela instituição financeira indicada pela Vigorito. Os demais custos, produtos e despesas que forem negociados deverão compor o CET e será informado antes da contratação. (2) Entrada parcelada em 6x válido para os cartões Visa ou Mastercard, limitada a R\$ 6.000,00. (3) Celta LT, 2013/2013, pintura sóliida, cód R8C, valor à vista R\$26.290,00. (4) A contemplação do bônus será somente para veículos modelo acima de 2011 e com 8 mil km por ano (média), avaliados por nossos avaliadores, sem qualquer tipo de restrição e aprovados em pericia técnica, indicado pela Vigorito e com cópia do anúncio em mãos. (5) Campanha descubra seu Chevrolet premiado, concorra a 15 veículos 0km e 1 Camaro. Vá até uma concessionária Vigorito e participe dessa campanha. Consulte regulamento no site: www.descubraseuchevrolet.com.br. Imagens illustrativas. A Vigorito não se responsabiliza por erros de impressão/digitação.





